

SHUNG TAK CATHOLIC ENGLISH COLLEGE 天主教崇德英文書院

199

天

İ

截

崇

德

英

文

1

院

LIARAFUS

Τ

g Wang Touching Block

7.7

 \square

iii

Щ

Bod+++ ----+++

ATHOLIC ENG

Taller Caller

School Prospectus 學校簡介

2024-2025

學校願景SCHOOL VISION

校訓 SCHOOL MOTT

We hope all our graduates, in addition to achieving value-added academic performance, will develop a wellbalanced character and value systems compatible with Catholicism. 我們期望所有畢業生,除了在學術表現有 所增進外,更能發展平衡的個性及符合天 主教精神的價值系統。

(Pray and Wo

HELPIN

學校使命SCHOOL MISSION

天主教崇德英文書院

We follow our school motto 'Ora et Labora (Pray and Work)' to empower our students to do their best in academic pursuits and glorify the Creator with their work. We provide quality education to prepare students to become bilingual, independent thinking and socially aware citizens who play a positive role in the everchanging, culturally diverse and challenging world. 我們秉承「祈禱與勤奮」的校訓,鼓 勵學生在學習中克盡所能,並以其 功業,光榮天主。

我們為學生提供優質的教育,使他 們成為雙語並重,具備獨立思考能 力、敏銳社會觸覺的學生,並在瞬息 萬變、文化多元及充滿挑戰的社會 中擔起積極的角色。





Shung Tak Catholic English College was founded in 1958 by Reverend Father John B. Wong. Upon its inception the college occupied the lower floors of the Ss. Peter and Paul Church. With its expansion over time, the college moved to its present site in Hung Shui Kiu in 1992 to provide better facilities and learning environment for students.

教

天

As the first English medium school in Yuen Long, Shung Tak Catholic English College has been credited as the forerunner of quality English education. The school' s Catholic background is another key asset of the College. The motto 'Ora et Labora (Pray and Work)' is part of the everyday life of every Shungtakian, past and present.

天主教崇德英文書院於一九五八年由黃景賢神父創辦,初 期以聖伯多祿聖保祿堂的地庫為校舍。隨著學校的發展, 本校於一九九二年遷到洪水橋現址,為學生提供更完善的 學習設施及更舒適的學習環境。

作為元朗區首間以英語作為授課語言的學校,本校一直是 為區內提供優質英語教育的先驅。此外,本校向來恪守天 主教價值,遵從「祈禱與勤奮」之校訓,培養品格正直、勤學 守禮的學生。 To cultivate students' positive values and attitudes through promoting a schoolbased values education curriculum. 藉著校本價值教育課程, 建立學生正向的思維和態度。

To broaden students' horizons through collaboration across different disciplines. 透過跨學科協作擴闊學生視野和識見。

2024-2027 關注 耳耳項 Major Concerns

Benevolence 任愛

vove 愛德

Kindness

彼此相愛

<u>新勤</u> 禱畜

Ora et labora

Discernment 明辨是非

National Identity 國民身份認同 Empathy 同理心

Compassion

憐憫

Gratitude

感恩

Family

Diligence

Others

Filial Piety

Contraction of the second seco

Life 生命

Responsibility

Servant

Leadership

僕人領袖

Responsibility

承擔責任

Truth 真理

Law-abidingness Trig

Justice 藏商

Integrity 誠信

1

4

SHUNG TAK CATHOLIC ENGLISH COLLEGE



Catholic Values Formation 天主教價值教育

Truth, Justice, Love, Family, and Life are the 5 core values we are 以教會的五個核心價值——真理、公 dedicated to nurturing as a Catholic 義、愛德、家庭及生命教育學生。我們 school. Apart from academic 期望崇德學生在品德及學業上都能臻 activities, we implement service 於至善。因此,本校在不同的範疇上也 learning initiatives to help students 推行各類型的「服務研習」,讓學生能 develop high moral standards.

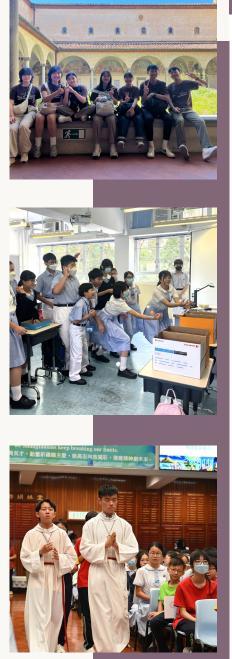
The Ethics and Religious Education in our curriculum educates the teachings of the Bible, and builds the moral character of our students. The religious atmosphere in the campus is enriched with various symbolic elements, including the 的佈置都能讓學生多親近天主,了解 School Chapel, the Marian Shrine, the mosaic of Saints Peter and Paul. the stained glass depicting the story of creation, and the Eight Beatitudes mural painting, an artwork created by Shungtakians.

Spiritual growth is cultivated by reallife experiences. To make students' school life spiritually fulfilling, we organize pilgrimage tours, community services, and thematic faith formation activities. There are also prayer services, morning sharing sessions, Catholic Society activities, and other services for the faithful community.

崇德作為一所天主教學校,我們致力 進一步建構天主教核心價值。

除了於正規課程中設立倫理與宗教科 外,校園四周也營造了濃厚的宗教氛 圍,如小聖堂、聖母岩、主保聖人聖伯 多祿及聖保祿馬塞克拼書、以創世紀 為主題的彩繪玻璃,及師生們集體創 作的真福八端彩繪壁畫等。這些不同 天主教會的訓導。

此外,為了豐富學生的宗教體驗以及 推動靈性培育,本校於近年舉辦了海 外宗教文化團,帶領學生前往巴西、 意大利等地朝聖;校內則有義工服務 和信仰培育主題活動,鼓勵同學身體 力行,實踐教義。同學亦可透過祈禱禮 儀、早會分享、天主教同學會活動及各 種愛德服務,享受充實的信仰生活。



Service from the Heart 秉承主訓,致力服務

At Shung Tak, we prioritize values education, nourishing students with the virtues of love and compassion. We inspire students to follow the example of Christ, and serve the community with love and care. Voluntary services are organized by our uniform groups, the Catholic Society, and the Volunteer Team, where students participate in charity bazaars and community visits. Through these activities, students are encouraged to contribute to society, embodying the spirit of 'To serve but not to be served'. 品格培養是教育的根本。本校矢志培 育學生秉承主訓,透過服務社群,體現 基督以僕人侍主的精神,並將關愛精 神由家校延伸至社會。我們的制服團 隊、天主教同學會及義工隊均積極籌 辦及參與各類義工服務、慈善義賣及 探訪等活動,藉此鼓勵同學回饋社會, 實踐基督「非以役人,乃役於人」的崇 高精神。







Service Learning and Moral & Civic Education 服務學習與德育及公民教育



2023 1





The Service Learning and Moral & Civic Education Committee is committed to nurturing responsible citizens who understand their rights and duties.

We stress the importance of service learning and motivate students to take action. We have established several student-led groups, such as 'Permeance', a volunteer team, the Social Service Society, the Mock Trial Team, and two Uniform Groups. Through these activities, every participating Shungtakian will develop a deeper sense of social responsibility and a genuine desire to serve others.

Our dedicated efforts are recognized by various organizations. We recently won the Gold Award for Volunteer Service, and were named a Caring School and Heart to Heart School.



本校服務學習與德育及公民教育組致力 培養具責任感的公民,使崇德人明白自己 的權利和責任。

我們強調服務學習的重要性,並鼓勵學生 付諸實踐。我們成立了多個由學生主導服 務的團體,如義工隊Permeance、社會服 務學會、模擬法庭隊伍及兩個制服團隊。 透過參與活動,學生能夠培養更深厚的社 會責任感,並以實際行動惠及社群。

本校上下一心,熱心助人的氛圍得到不同 機構的肯定,如近年獲頒義工團體年度嘉 許金獎,並榮獲「關愛校園」及「有心學校」 等榮譽。



Environmental & Health Education 環境及健康教育

to our students a clean and well- healthy school life, take proper maintained environment allows them to thrive academically, challenges in society, and promote spiritually, and physically. We eco-friendly and wellness-focused empower the next generation with practices within their families and the knowledge and skills needed to lead sustainable, health-conscious lives.

actively organize a variety of 技能,鼓勵他們以可持續而健康的方 activities to engaging awareness of environmental protection and personal health. These initiatives include Blood Donation Days, Organ Donation Information Exhibition, the Food Wise Campaign, and various recycling competitions.

Through these activities, students 活。

We love, are love.



We are committed to providing are encouraged to embrace a that measures to address health communities.

本校深信為學生提供整潔而安全的學 習環境,能有助他們的全面發展。健康 Our teams of student ambassadors 教育組不時會與學生分享相關知識和 raise 式生活。

> 學校的學生健康大使積極籌辦各類活 動,包括捐血日、器官捐贈資訊展、惜 食運動及各類回收比賽,從而提升同 學對環保及個人健康的意識。

> 我們透過這些活動推廣健康的校園生 活,鼓勵學生重視健康生活方式,並在 家庭和社區中推廣環保和實踐綠色生

SHUNG TAK CATHOLIC ENGLISH COLLEGE



The English Advantage

English is a core pillar within the very fabric of Shung Tak's identity. No efforts are spared in our desire to create and provide for our students an immersive and varied English language environment that facilitates achievement in English language learning. Over the years, every member of staff and every Shungtakian has worked handin-hand to construct an English environment of which we are proud.

Our passionate team supported by multiple native English speakers, also excel at designing activities that stretch and engage students while promoting language proficiency. Dedicated English clubs such as the English Society and Avid Readers Club work to enhance the English experience on campus while off campus learning and service opportunities combine to empower our students in achieving excellence.

We have no doubt that every child entrusted to us would leave with English proficiency and the confidence to use the language as they journey on to a successful future, equipped with the Shung Tak spirit.





English-for-All Days

English-for-All Days is a longstanding tradition that fills the school campus with joyful interactions between students, student leaders, and teachers, all under the familiar umbrella of the English language. Every Monday, studentdesigned and led games and activities are put on for the enjoyment of all Shungtakians. The engaging and exciting games bring an almost weekly carnival to the school campus, enhancing our English atmosphere and imbuing the learning process with fun and excitement. Junior form students also actively engage with their senior form counterparts as well as the teachers in school in discussion and conversation that touch on a diverse range of topics. This provides frequent and varied opportunities for authentic English language usage throughout the school campus and is a great and immersive way for students to grow as individuals and as members of Shung Tak.



English Activities





English-for-All Days 週一英語日

Campus TV 校園電視台

Viewing Reading Speaking Scheme 觀閱說計劃

English Gifted Programmes 英語資優計劃

_			
	_	_	

Current Events Challenge 時事問答比賽



English Drama Competitions 英語話劇比賽



English Debating Competitions 英語辯論比賽

E
英

English Magazine Quiz 英文雜誌搶答比賽



Quick English Challenge 英語快答

即時翻譯比賽
Operation Sa 职誕祥曜行動

Operation Santa Claus 聖誕送暖行動

ŝ
ļ

Shared Reading Programme 幼童講故事計劃

Translation Without Hesitation



English Book Fair 英文書展



Chinese Cultural Awareness in English 以英語體驗中華文化



Local English Excursions 境內遊覽學習體驗



English Study Tours 英語文化體驗及交流團



Overseas Exchange Students Programmes 交流生計劃

SHUNG TAK CATHOLIC ENGLISH COLLEGE



Be an Effective Learner 學習技能提升課程

To support students in their transition from primary to secondary school, and to cultivate their independent learning capabilities, we offer the 'Be an Effective Learner' programme for new S1 students during the first two months of school.

This initiative complements our summer Bridging Courses, S1 Orientation Day, and the Guide Light mentorship programme, allowing students to master study techniques for various new subjects in an English learning environment, equipping them with the necessary skills to soar academically.

為幫助新生早日融入校園生活,本校 為中一學生安排為期兩個月的「學 習技能提升課程」,針對學生的自主 學習能力進行培訓。有關課程與本 校的暑期銜接課程、中一迎新日和 Guide Light學長計劃互相配合,讓同 學盡早掌握各學科的學習技巧,適應 英語學習環境,從而提高學習效率,為 未來的學習歷程奠下穩固基礎。



Academic Courses 多元的學科課程

Our school offers a range of academic courses designed to meet the diverse needs of students. In addition to academic enhancement classes for students who need extra support, we also provide intensive courses across different subjects that students proactively attend.

We believe that every student possesses a unique blend of strengths and capabilities. Therefore, beyond our regular curriculum, we encourage students to explore gifted programmes offered by the government and universities, both locally and internationally, enabling them to develop their full potential.

因材施教是本校一直抱持的理念。除了開設學業加強班為 有需要的同學提供額外支援,我們亦因應各科目的學習目 標和教學進度安排學業鞏固班,供同學自由參與。

本校相信崇德人擁有各式各樣的才能。為了推動學生多元 發展,本校積極鼓勵同學參與本地以至海外,由政府及各 大專院校舉辦的資優課程,讓他們盡展所長。



Academic Award 學業獎勵計劃

The power of teamwork often serves as a catalyst for individual progress. The school uses artificial intelligence technology to set personalized exam goals for each Secondary 2 student and evaluates the results after exams. If more than half of the class meets or exceeds their targets, the school sponsors an additional class activity as a reward.

團隊的力量往往是推動個人進步 的助力。本校以人工智能技術為每 位中二同學制訂「個人化之考試目 標」,並於考試後結算。如班內整體 達標及超越其目標的同學超過一 半,校方便資助該班進行額外班會 活動以作獎勵。



STEM Education STEM教育

Our school is dedicated to providing a robust STEM education through innovative projects and handson learning experiences. In 2019, we launched a OEF project to introduce indoor and outdoor hydroponics systems, enriching our Integrated Science curriculum and promoting service learning by donating vegetables to local elderly centres. In 2020, we transformed one of our laboratories into a cutting-edge STEM Coding Space, equipped with advanced programming hardware like DJI Tello drones and Probbie Robots. Our students engage in AI and IoT programming, developing essential skills for the future. We are proud to support students in showcasing their talents through various competitions, where they have achieved notable successes, including multiple championship and runner-up titles.

本校致力在STEM各個領域為學生提供優質教育,讓學生 參與創新項目,實踐所學。我們在2019年開展了QEF項目, 引入室內外水耕系統,從而為綜合科學課程增添互動元 素。同學們利用這個機會向鄰近社區長者中心捐贈蔬菜, 實踐服務學習的理念。2020年,我們將一個實驗室改建為 STEM 程式編寫空間,配備DJI Tello無人機和Probbie機械 人等先進儀器,讓同學接觸AI和物聯網程式編寫,學習未 來職場所需的技能。更值得一提的是,本校同學在各項相 關比賽中奪得多項殊榮,充分展現他們的才華和努力。







IT in Education 教育與科技

Our school also leverages a range of IT platforms to enhance learning experience, including Microsoft 365, Google Educational Services, Moodle, Zoom, and eClass. Recognizing the growing significance of artificial intelligence (AI), we are participating in a threeyear project with the Chinese University of Hong Kong and the Hong Kong Jockey Club, equipping our teachers with the skills to teach AI courses and providing students with AI programming lessons.

本校為提升學習體驗,於教學中應 用多個科技平台,包括Microsoft365 、Google教育服務、Moodle、Zoom和 eClass以促進學習。我們深知人工智能 (AI)的迅速發展已成為不可忽視的趨 勢,故本校參加了由香港中文大學和 香港賽馬會舉辦為期三年的計劃,為 教師提供教授AI課程的專業培訓,同時 為學生提供AI程式編寫課程。







Infrastructure and Resource Development 學校設施與資源發展

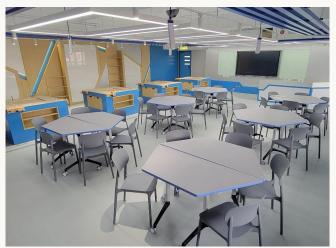
Shung Tak has made remarkable advancements in technology integration across the campus. All classrooms are equipped with smart whiteboards and comprehensive Wi-Fi coverage, creating an interactive learning environment. The school actively promotes self-directed learning using various learning management systems and online platforms, enabling students to access resources beyond the classroom walls.

In addition to a dedicated computer room, the school has revamped the Computer Assisted Learning Room to feature STEM and Maker elements. This modern space includes flexible workspaces that support class activities, group discussions, and presentations. Equipped with heavy-duty workstations, along with newly added laser cutter and UV printer, students now have the tools to bring their creative ideas to life, gaining hands-on experience in producing tangible products and fostering motivation and creativity.

隨著科技進步,崇德在校園內增設了多項先進設備。所有 教室均配備智能白板和全面Wi-Fi無線網絡,以便進行互動 教學。本校採用多個學習管理系統和線上平台,積極推廣 自主學習,使學生能夠在課堂以外隨時閱覽教學資源。

除了專用的電腦室,本校亦翻新了電腦輔助學習室,並藉 此引入了STEM和創新工藝的元素。這個空間設有可調整 的工作枱,可靈活地以不同的設置進行課堂活動、小組討 論和匯報。學生更可使用重型工作站及最新添置的雷射切 割機和UV打印機,將創意想法呈現眼前,並在過程中獲得 製作實物產品的寶貴經驗,激發他們的熱情和創造力。





O4 公開考試成績 Excellence in Public Examinations

ISAAC WONG attained Level 5** in 4 subjects, Level 5*

in 1 subject, and Level 5 in 1 subject. 黄心敬同學考獲 4科5**、1科5*及1科5等的佳績。

Our Pride

1958.202



Our different modes of learning cater for each student. We strive for all students to be well equipped with both knowledge and skills to pursue their dreams.

In the 2024 HKDSE Examination, our S6 students continued to achieve extraordinary results. Our overall Level 5 or above rate stands high at 34.3%, meaning that for every 3 subjects sat, Shungtakians attained Level 5 or above in at least 1 subject. What's more, our Level 4 or above rate is 76.7%, which is a new record for Shung Tak!

The outstanding results enabled 92.1% of our graduates to receive an undergraduate degree offer via JUPAS, and more than one-third were offered a place by the three renowned local universities HKU, CUHK, and HKUST.

本校致力提供多元的學習模式及體驗,照顧不同學生的 禀賦及需要,並在知識和技能方面裝備他們,助他們在 公開考試中爭取卓越的成績。

本校中六生於2024年香港中學文憑試中再創佳績,並 打破多項紀錄,考獲5等或以上成績的百分比亦高達 34.3%。換言之,崇德人在每應考三科文憑試科目中,就 至少有一個科目能獲取5等或以上成績。此外,考獲4等 或以上成績的整體百分比達76.7%,創下崇德人在文應 試的新紀錄!

憑著出色的公開試表現,92.1%的畢業生在大學聯招中 獲學士學位取錄,超過三份之一更獲本港三間著名大學 取錄,成績令人鼓舞。

Multiple Pathways of 2024 Graduates 2024年度畢業生多元出路

SHUNG TAK CATHOLIC ENGLISH COLLEGE



Student Activities 學生活動

At Shung Tak, we offer vibrant activities that foster the holistic development of our students. We empower them to take on leadership roles, organizing exciting events, and developing essential skills through experiential learning. Additionally, our dedicated Other Learning Experiences (OLE) periods allow students to engage in diverse activities across multiple disciplines, ensuring well-rounded development in character, intellect, physical fitness, social skills, and creativity.

本校致力籌辦學生活動,推動學生的 全人發展。我們鼓勵學生擔任領袖角 色,組織各項精彩活動,透過體驗式學 習來開拓視野,培養品格。此外,每週 的「其他學習經歷時段」為同學提供各 種豐富的體驗,確保他們在德、智、體、 群、美各方面的均衡發展。



Diversified Learning Experiences 多樣化的學習體驗

Self-Development Project 崇德人自我發展計劃

To cultivate self-directed learning ability and positive attitude for future development, the 'Self-Development Programme' offers a diverse range of enrichment classes for junior form students. These classes provide students with opportunities to showcase their talents in various areas - including music, art, sports, dance, drama, science, media communication, and debate - fostering their personal growth and character development.

為了培養學生自主學習能力和積極的 態度,本校的「崇德人自我發展計劃」 為初中同學提供不同類型的興趣班, 讓他們在音樂、藝術、體育、舞蹈、戲 劇、科學、傳理、辯論等各方面一展所 長,陶冶性情之餘亦為未來的個人發 展作好準備。







Leadership Training 領袖培訓

To nurture students who display exceptional leadership qualities, the school runs a school-based 'Leadership Training Programme'. This programme provides participants with opportunities to plan and organize a range of student activities, allowing them to practise and refine their leadership skills. They also engage in community service, fostering their growth as 'servant leaders'.

Various student organizations are housed at Shung Tak, including the Students' Union, 4 Houses, 27 Clubs and Societies, 2 Uniform Groups, and 4 other Student Teams. This variety enables students to apply their knowledge and skills in different roles, enriching their campus experience and ensuring that every Shungtakian achieves comprehensive development.

為了培養出色的學生領袖,本校特設「領袖訓練計劃」,為學生提供專業的領袖 培訓。這項計劃提供寶貴機會,讓學生策劃和籌辦各項學生活動,發揮領導才 能,並參與義工服務,實踐「僕人領袖」的精神。

學生組織對崇德人的全面發展亦十分重要。本校設有學生會、四社、27個學會、 兩個制服團隊及四個學生團體,讓學生在不同崗位上學以致用,豐富他們的校 園生活。



Local Field Trips & Excursions 本地遊覽及考察活動

To nurture students to become self-directed learners, both departments and committees will arrange various outings and field trips to encourage students to learn through exploration and discovery, hence acquiring valuable knowledge beyond the textbook.

These experiences also bring out students' initiative as they act as 'practitioners' of their learning. For instance, our senior form students will have the opportunity to discuss with their teachers where they would like to visit for their excursion, how it is run, as well as the content and format of the post-visit task.

We believe that through these chances to take charge, students' learning motivation can be raised and they will be more engaged in the learning process. This can, ultimately, lead to inspired learners.

為培養學生成為主動尋求學問的學習者,本校各科組均 會籌辦不同的校外考察活動,鼓勵學生從探究中學習,並 透過實踐獲取課本以外的知識。

這些學習體驗不但著重學生的積極參與,更講求他們的 主動性。例如高年級的考察活動,學生須與老師商討參觀 的地方、活動的主題及形式,以及活動後的匯報安排。本 校相信這些互動和參與能提升學習動機,令學生更投入 學習的過程,從中獲得更大啟發。









Overseas Study Tours 海外交流團

Shungtakians think big and aim high. Experiential learning beyond the classroom plays a crucial role in their development. Through collaboration between various departments and committees, we organize overseas study tours to expose students to different cultures and lifestyles, enriching their life experiences and supporting their personal growth.

These overseas learning opportunities bridge the gap between classroom learning and real-world experience. For wider access, we offer subsidies and scholarships specifically for study tours, enabling students facing financial challenges to also participate in these valuable learning experiences abroad.

崇德人理想遠大,課堂以外的實踐學習對他們的成長至關重要。每年各科組均 會合作籌辦海外交流團,讓同學接觸多元文化和生活方式,豐富他們的生活經 歷,促進個人成長。

海外交流團讓學生將所學融會貫通。為了讓更多同學受益,本校特設資助計劃和獎學金,讓有經濟困難的同學亦能獲得這些寶貴的海外學習機會,探索世界。





SHUNG TAK CATHOLIC ENGLISH COLLEGE

00 樹 愛 校 園 A School of Support

A School Support 關愛校園

Counselling & Student Support 輔導與學生支援

Our dedicated Guidance Team works to create a harmonious environment that promotes positive values and healthy lifestyles among students. In addition to offering guidance, support, and offering proactive interventions to help students navigate their challenges, we also organize various activities designed to cultivate a growth mindset while shielding students from negative peer influences and societal pressures.

We place a strong emphasis on bolstering students' self-esteem, nurturing their life skills, fostering selfunderstanding, and promoting self-acceptance. Through the Guide Light and Joyful@STC programmes, students are equipped with skills to effectively manage emotions and stress. They also develop essential interpersonal skills and problemsolving abilities.



本校輔導組致力於促進校園和諧,培養學生正面的價 值觀和健康的生活方式。除了提供輔導服務、支援和 介入措施以協助學生應對各種不同挑戰,我們還舉辦 各種活動,培養學生的成長思維,保護他們免在朋輩 或社會壓力之下受到不同的負面因素影響。

學校非常重視學生的自尊感,竭力培養學生不同的生活技能,學會認識和接納自我。學生透過參與Guide Light學長計劃和Joyful@STC活動,學習有效管理情緒和壓力,並提升人際溝通技巧和解難能力,應對未來的各種挑戰。







The future is full of possibilities, and we are mindful of the many directions our students can pursue. Our Careers & Life Planning Committee is dedicated to providing professional and personalized guidance, helping each student plan their future studies or career prospects with the latest and most relevant information.

A thematic approach is applied across grade levels. Through different programmes such as games, workplace visits, talks, individual consultations, small cluster group meetings, and alumni sharing sessions, students can learn more about themselves and different life pathways. Equipped with such skills and knowledge, they can then make informed decisions, set meaningful goals, and make plans for the pursuit of their dream careers.

社會瞬息萬變,學生的前景愈趨多樣。本校生涯規劃組致力為學生提供個別輔導,以最新和最適切的資訊助其發掘 升學及擇業前景。

本校亦按照各級別同學的需要設定生涯規劃課的主題。透過不同活動,例如遊戲、職場參觀、主題講座、個別輔導、 小組會面及舊生分享會等,協助同學認識自我,探索適合自己發展的出路。我們相信這些經驗有助同學訂立清晰的 目標,作出合適的選擇,規劃出理想的未來職業生涯。

















SHUNG TAK CATHOLIC ENGLISH COLLEGE



The STC Community 崇德社群



Alumni Association 校友會

崇德校友會於1965年成立,至今已走過近六十載。各 屆校友對母校懷有濃厚的歸屬感,對崇德的學弟、學 妹們更是眷顧愛護,不時捐款支持校舍擴建及修繕等 項目。2021年,「崇德校友教育基金」正式註冊成立,以 期透過持續資助母校發展,實踐作育英才的願景。 Founded in 1965, the Shung Tak Catholic English College Alumni Association brings together alumni with a strong sense of belonging to the school, even years after graduation. Over the decades, members of the Alumni Association have contributed funds for the expansion of the school campus and the improvement of school facilities. In 2021, the Shung Tak Alumni Education Foundation was established to offer continuous financial support and contributions to the school for years to come.





Parent Teacher Association 家長教師會

Acting as a bridge between the school and parents, the Parent Teacher Association plays an important role in supporting the growth of Shung Tak and its students. Beyond regular meetings to strengthen communication, our PTA organizes activities based on interests and needs, including talks, family days, workshops, and voluntary services. These activities help to build harmony and provide opportunities for parents to connect with one another.

For the betterment of the school and for quality education of our children, we contribute funds each year to support different school events. We also recognize academic excellence by awarding scholarships to graduates with exceptional results in the HKDSE.

家長教師會乃學校與家長之間的重要橋樑,一直擔當著不可或缺的重要角色。 家長教師會除了定期舉行會議促進溝通外,亦因應各位家長的興趣和需要,不 時舉辦不同主題的家長講座、親子同樂日、親子工作坊及義工服務等。這些活動 不但有助建立和睦的親子關係,亦為一眾家長提供互相交流和聯繫的機會。

家長教師會每年亦會贊助校方舉辦各類活動,並透過頒發獎學金表揚在文憑試取得優異成績的學生,鼓勵同學多元發展,力臻卓越。









Connection with Schools 對外聯繫

Every year, Shung Tak organizes a variety of competitions and activities for primary schools and kindergartens in the district. These include writing competitions, debating competitions, treasure hunts, reading programmes, and many more. Not only do these events provide opportunities for Shungtakians to serve the community through the sharing of knowledge and experience, but they also act as platforms for the young participants to develop their interest and potential.

崇德每年也會積極為區內的小學和幼稚園舉辦各項 比賽和活動,包括寫作比賽、辯論比賽、校園尋寶、閱 讀計劃等。這些體驗不但讓崇德人獲得服務社區的機 會,亦為幼、小學生提供了發展興趣和潛能的平台。





SHUNG TAK CATHOLIC ENGLISH COLLEGE



CHINESE 中文

	Name of Competition	Award	Name of Av	vard Winner
節	中學一、二年級女子組普通話詩詞獨誦	冠軍	1J黃芊軼	
	中學三年級女子組粵語散文獨誦	冠軍	3J卓嘉倩	
朗誦	中學五、六年級粵語二人朗誦	冠軍	5L肖韻彤	5P陳依檑
校長	中學一、二年級粵語二人朗誦	亞軍	2L廖尉程	2L吳嘉健
港 學校I	中學五、六年級粵語二人朗誦	亞軍	5M李芷君	5P吳卓翹
КШ	中學一年級女子組粵語散文獨誦	季軍	1P張嘉曦	
75国	中學二年級女子組粵語詩詞獨誦	季軍	2M謝鑫婷	
箫	中學三年級女子組粵語詩詞獨誦	季軍	3M葉卓盈	
	中學一、二年級粵語二人朗誦	季軍	2L蘇康晴	2L黄予凡
202	23年4.23世界閱讀創作比賽高中組中文組	優勝獎	5J 梁翊楠	

ENGLISH 英文

	Name of Competition	Award		Name of Award Winner		
_	Solo Verse Speaking, Non-Open	Champion	1M Kaur Jasneet	2L Coco Lee	3J Chloe Chan	
202 Th	Solo Prose Reading, Non-Open	Champion	5J Vanessa Chan	5L Bobby Tu	6J Jessica Fu	
	Solo Verse Speaking, Non-Open	1st Runner-up	1L Miracle Ko	5M Andree Lee		
sch	Solo Prose Reading, Non-Open	1st Runner-up	5J Matthew Wong			
Spe	English News Feature Presentation	1st Runner-up	4M Lawrence Chan	5J Tiffany Ho		
	Public Speaking Solo, Open	1st Runner-up	3L Jenifer Lam			
ch Q			1J Joyce Cheung	1J Isabell Leung	1J Chloe Wong	
	Cala Varia Chaptering Nan Onan	and Dupper up	1M Angel Chan	1P Vincy Chung	2L Jason Liu	
Guo	Solo Verse Speaking, Non-Open	2nd Runner-up	2L Jasmine So	2L Constance Tam	4L Yuki Ho	
1 B L B L B L B L B L B L B L B L B L B			5M Kalif Lau	5M Tink Li		
	Solo Prose Reading, Non-Open	2nd Runner-up	1P Nicholas Lau	5J Creamy Sin	5M Marcus Kong	
5th	English News Feature Presentation	2nd Runner-up	5P Larry Lai			
	Dramatic Duologue	2nd Runner-up	5J Yoyo Pang	5J Angela Tsui		
Tin	ne to Talk Public Speaking Competition	Second Place	4J Yody Chan	4J Nina Kwan	4J Harvey Wong	
	23/24		4L Jonathon Au			
		Outstanding Performer Award	3M Suyi Wong			
			1L Isaac Hui	1L Plum Lai	1L Yanie Leung	
			1L Judy Chu	1M Jasneet Kaur	1P Vincy Chung	
	Association of English Medium		1P Minnie Liu	1P Kinson Mok	1P Rex To	
Sec	condary Schools Drama Fest 2024	Creativity Award	1P Cassidy Wong	2J Ivan Lui	3J Milly Cheuk	
			3J Derek Lee	3L Jennifer Lam	3L Tiffany Lee	
			3L Wing Li	3L Daisy Liu	3M Suyi Wong	
			4P Hody Chang	5J Yoyo Pang		
201	2.24 Deading i Learner Dragramma	Grand Prize	2L Jophy Lau			
2023-24 Reading i-Learner Programme		Gold Award	2J Laura Chan			

MATHEMATICS 數學

Hong Kong Interschool Mediation

Side By Side - The Mock Trial Justice Education Project - Mock Trial

Tournament 2024

Name of Competition			Name of Award Wir	
	Gold Award	1M Harry Lin		
124 Asian International Mathematical ympiad Open Contest (Semi-final)	Silver Award	1L Donald Huang	2J Yaty Cheng	
	Bronze Award	2J Aiden Zin	2L Lisa Gao	
ua Xia Cup National Mathematical Olympiad ompetition 2024 (Final)	1st Class Award	1L David Li	1M Harry Lin	
	2nd Class Award	1L Donald Huang	2J Yaty Cheng	
	3rd Class Award	2L Lisa Gao		
CDSC Mathematics Competition	1st Runners-up	5L Paco Chan	5L Nichole Chan	5L Raymond Liu
2000 Mathematics competition		5L Bobby Tu	5L Billy Tu	
Global Junior Math Aptitude Test 2023-2024	Silver Award	1M Harry Lin		
	Bronze Award	2J Aiden Zin		
Aathematics Without Borders International Fournament	Gold Award	1M Harry Lin		
he Hong Kong Youth Mathematical High	2nd Class Award	3L Choco Tam		
chievers Selection Contest (HKYMHASC)	3rd Class Award	3L Coco Lee		
HINESE HISTORY 中國歷史				
Name of Competition			Name of Award Wir	
Hong Kong Young Historian of the Year	Champion	6J Katy Lo (22/23)		
ITIZENSHIP AND SOCIAL DEVEL	OPMENT 公民與社會	會發展		
Name of Competition	Award		Name of Award Wir	
《憲法》和《基本法》推廣活動 香港中小學生海 報設計比賽 2023-2024	季軍	3J蔡穎琳		
NTEGRATED SCIENCE 綜合科學				
Name of Competition	Award		Name of Award Wir	nner
		5J Matthew Wong	5J Zachary Wong	5L Ivan Jiang
orensic Hunter 2024	2nd position	5L Raymond Liu		
IORAL AND CIVIC EDUCATION 德	育及公民教育			
Name of Competition	Award		Name of Award Wir	
		2L Cheryl Lam	3J Milly Cheuk	3J Wing Tsoi
		3L Abigail Wong	3P Karlie Xie	4J Jacky Zhang
	3rd position	5J Yukiko Chung	5J Shirley Huang	5J Matthew Wong
ong Kong Schools Mooting and Mock Trial		5L Matthew Cheung	5L Raymond Liu	5L Bobo Tsui
Competition		5L Kathy Wong		

Bencher's List of Honorary Mention for Outstanding

Advocacy

Best Summary Award

Best Witness

Best Lawyer

5J Yukiko Chung

5J Yukiko Chung

3L Jenifer Lam

5L Matthew Cheung

5L Matthew Cheung

MUSIC 音樂

	Name of Competition	Award		Name of Award Win	ner
Dru	umlines Fight 2023	Overall Champion, Showoff Competition Gold, Best Baseline, Best Snare Line	2M Kelvin Chan 3J Michael Cheung 3P Nicole Tjhin 5J Ashley Tong 5M Abbie Yu 5P Yoyo Shin	2M Angela Tse 3L Ziv Leung 4L Andy Huang 5L Raymond Liu 5P Grace Ng	2P Chloe Ko 3P Daisy Chan 4P Crystal Sze 5M Marcus Kong 5P Shanshan Shew
	Joint School Music Competition - inese Orchestra: Open	Bronze Award	1J Annabeth Lai 2J Laura Chan 2J Yoyo Leung 2M Ngozi John 3L Wing Li 4L Lilian Lin	1L Anson Lau 2J Yaty Cheng 2J Ivan Lui 2M Andrea Xie 3L Muse Poon 5L Nichole Chan	1P Amy Yang 2J Boey Law 2L Asli Li 2P Torres Leung 4L Richard Gu
	Joint School Music Competition - chestra: Open	Silver Award	1J Hemans Cheng 1J Lo Tsz Wing 1L Barin Lau 1M Hannah Lau 1P Cyrus Kang 1P Hannah Wong 2J Yubi Tam 2L Jason Li 3J Milly Cheuk 3L Tiffany Lee 3M Frank Chen 3P Sean Sun 4J Jan Yung 5P Marco Choy	1J Aiko Hsieh 1J Sun Wu 1L Issac Ng 1M Harry Lin 1M Lucien Wu 1P Minnie Liu 1P Boaz Cheng 2L Samuel Cei 2P Angel Chen 3J Zoe Kwan 3L Daisy Liu 3M Eva Poon 3P Sam Wong 4P Vincy Cheung	1J Leo Li 1L Plun Lai 1M Angel Chan 1M Hugo Lo 1P Danny Chen 1P Londy Mo 2.J Dewey Chan 2L Lucas Cheung 2P Carl To 3L Jenifer Lam 3L Sophie Zhuang 3P Sunny Li 4.J Ken Chen 5L Jerry Yang
	Graded Piano Solo Grade 4 Graded Piano Solo Grade 5 Graded Piano Solo Grade 6 Graded Piano Solo Grade 7 Graded Piano Solo Grade 8	Silver Award Bronze Award Dronze Award 2nd position Silver Award 1st position Silver Award	3L Jenifer Lam 3L Mini Lo 4J Yody Chan 5L Raymond Liu 3L Chantel Ou-Yang 1L Mina Wong 3L Hazel Lee	3P Heidi Huang	
HK Schools Music Festival	Junior Mixed Voice Choir Singing in Chinese: Open	Bronze Award Champion	2L Sophie Ching 1J Hilde Gu 1L Jasmie Yeung 1M Ivan Chan 1M Kate Lok 1M Sunny Zhang 1P Kason Lam 1P Sofie Lo 1P Marcus Tam 1P Hannah Wong 2J Yata Cheng 2J Jaanie Lee 2J Natalie Lo 2L Cheryl Lam 2L Asli Li 2L Kaitlyn Wong 2M Henry Tse 3J Milly Cheuk 3J Wing Tsoi 3L Daisy Liu 3M Cheryl Ip	3L Tiffany Lee 1J Ellie Sam 1L Plum Lai 1L Judy Zhu 1M Dora Ho 1M Morris To 1P Jamie Cheng 1P Nicholas Lau 1P Ally Lo 1P Pauline Tang 1P Boaz Cheng 2J Peppy Cheung 2J Peppy Cheung 2J Peppy Cheung 2J Angus Lok 2L Solana Law 2L Jasmine So 2M Ethan Lam 2P Esther Chow 3J Zoe Kwan 3L Jenifer Lam 3L Chantel Ou-Yang 4P Crystal Sze	1J Denise Tai 1L Yanie Leung 1M Ella Chan 1M Agnes Lo 1M Lucien Wu 1P Vincy Chung 1P Minnie Liu 1P Suki Sit 1P Bowen Tse 2J Laura Chan 2J Savanna Lau 2J Donald Lin 2J Yubi Tam 2L Coco Lee 2L Roy Tang 2M Vangie Leung 2P Chloe Wong 3J Natalie Tse 3L Tiffany Lee 3L Crystal Yip
	Liuqin Solo - Senior Piano Solo Chinese Composers - Senior Violin - Grade 5 Zheng Solo - Intermediate 子喉濁唱 - 初級組	Silver Award Silver Award Bronze Award Silver Award Silver Award	5L Nichole Chan 4L Richard Gu 3J Philip Wong 1M Olivia Li 2L Cheryl Lam		

PHYSICAL EDUCATION 體育

Name of Competition		Award		Name of Award Winner	
	Girls C Grade 50m Breaststroke	3rd position	2P Yanki Chan		
	Girls C Grade 100m Backstroke	3rd position	1J Chloe Wong		
00	Girls C Grade 100m Breaststroke	3rd position	2P Yanki Chan		
÷.	Girls B Grade 200m Freestyle	2nd position	3M Suyi Wong		
ior -S	Boys C Grade 50m Butterfly	1st position	1L Will Wong		
etit	Boys C Grade 50m Freestyle	1st position	1L Will Wong		
- d	Boys C Grade 100m Breaststroke	3rd position	1L Darwin Chan		
u u u	Boys C Grade 200m Breaststroke	2nd position	1L Darwin Chan		
Ц С С П	Boys C Grade 200m Free Style	2nd position	2P Gerald Chan		
t Yuer	Boys C Grade 200m Individual Medley	2nd position	2P Gerald Chan		
2023-2024 Yuen Long Inter-School Swimming Competition	Boys C Grade 4x50m Medley Relay	3rd position	1L Darwin Chan 2P Gerald Chan	1L Will Wong	2J Aiden Zin
023			1L Darwin Chan	1L Nino Cheung	1L Will Wong
50	Boys C Grade Overall	2nd position	1M Gilbert Chan	1P Dash Fung	2J Aiden Zin
	boys e orace overall	zna posicion	2L Kinji Ng	2P Gerald Chan	2P Lucas Cheung
	Girls C Grade Long Jump	Champion	2P Chloe Ko		21 Lucas Cheung
2023-2024 Yuen Long Inter- School Athletic Meet	Girls B Grade Shot Put	2nd Position	4L Veronica Cheung		
et III	Girls C Grade 1500m	3rd Position	1J Chloe Wong		
e e	Girls C Grade Javelin	3rd Position	1J Isabell Leung		
9. E	GINS C GIAGE JAVEIII	310 POSITION	19 Minnie Liu	2.) Serena Shi	2J Yubi Tam
	Girls C Grade 4*100m Relay	3rd Position	2L Mia Wong	2L Kylie Yu	2P Chloe Ko
Ath			1J Chloe Wong	1J Isabell Leung	1L Katie Zhang
24			19 Minnie Liu	2J Serena Shi	2J Yubi Tam
20 20	Girls C Grade Overall	2nd Position	2L Priscilla Au	21 Ariel Gan	2L Mia Wong
N 23	GINS C GIAGE OVERALL	ZHU POSILION			2P Yanki Chan
50			2L Kylie Yu 2P Chloe Ko	2M Channah Cheung	2P Yanki Chan
26th Catholic Diocesan Secondary School Joint Athletics Meet	Boys A Grade Javelin	3rd Position	5L Raymond Liu		
Meran	Girls C Grade Long Jump	3rd Position	2P Chloe Ko		
ics,	Girls B Grade 100m Hurdle	2nd Position	3J Hebe Cheung		
etion of the	Girls B Grade 800m	2nd Position	4L Berenice Wong		
Etc.s.	Girls B Grade 1500m	2nd Position	4L Berenice Wong		
	Girls B Grade Shot Put	Champion	4L Veronica Cheung		
A. S. Watson Awards	Group Hong Kong Student Sports	Best Athlete	4J Jeffrey Wong		
	ng Inter - Secondary Schools Competition - Floor Exercise	Distinction	1M Agnes Lo		
			1J Chloe Wong	1L Katie Zhang	1P Minnie Liu
	nter-School Cross-Country	2nd position	2J Yubi Tam	2L Mia Wong	2L Kylie Yu
competition	n – Girls C Grade Overall		2M Channah Cheung	2P Yanki Chan	

VISUAL ARTS 視覺藝術

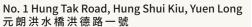
Name of Competition	Award	Name of Award Winner
2023 Hong Kong Painting Open Competition	2nd Place	2P Chloe Ko
6th Jewellery Design Competition for Hong Kong Secondary School	2nd Runner-up	5M Lila Lam
7th Hong Kong Bauhinia Cup International Painting Competition	Gold Award	2P Chloe Ko

SCHOLARSHIPS AND AWARDS 獎學金及獎項

Name of Competition	Award	Name of Award Winner		r
Yuen Long District Arts Committee Arts Star Award 2023/2024	YLDAC Arts Star	5M Lila Lam		

OTHERS 其他

Name of Competition	Award	Name of Award Winner		nner
Hong Kong 200 Leadership Project	Bronze Award	5J Sophia Leung	5L Erica Ng	
ong Kong Cyber Security New Generation	Champion	4L Lucius Li	5L Ivan Jiang	5L Raymond Liu
apture – Thé Flag Challénge 2023	Champion	5L Jerry Yang		
long Kong Physics Olympiad 2024	First-Class Honours	4L Lucius Li		
		1L David Li	1L Jasmine Yeung	1M Gilbert Chan
		1M Mini Hon	1M Agnes Lo	1M Catrina Young
		1P Hailey Chan	1P Dash Fung	1P Nicholas Lau
		1P Marcus Tam	1P Lina Wong	2J Edward Cheng
		2J Jeanie Lee	2J Angus Lok	2L Katrina Chung
		2L Ariel Gan	2L Jasmine So	2L Mia Wong
	Outstanding Cooperation	2L Jophy Yau	2L Kylie Yu	2M Kelvin Chan
	Outstanding Cooperation	2M Henry Tse	2P Anson Lam	2P Jaden Lau
		3J Edwin Wu	3L Abigail Wong	3M Dustin Choi
		3M Bernard Lai	3M Quintus Law	3P Jan Fung
long Kong Schools Drama Festival		3P Hayden Kwok	3P Yannis Lau	4J Melissa Choi
		4J Sandy Chong	4L Jonathan Au	5J Wing Chu
		5L King Cheung	5L Rocky Chu	5M Hayden Chan
		5M Tink Li	5P Larry Lai	5P Issac Yip
	Outstanding Actress	1M Mini Hon	1P Lina Wong	3L Abigail Wong
	Outstanding Actor	1P Marcus Tam		
	Outstanding Stage Effect	1M Mini Hon	1M Agnes Lo	2J Edward Cheng
		2L Ariel Gan	2L Jasmine So	2L Jophy Yau
		2M Kelvin Chan	2M Henry Tse	2P Jaden Lau
		3P Jan Fung	5L Rocky Chu	5L Stella Ho
		5L Haley Kwok	5P Larry Lai	5P Issac Yip
cout Association of Hong Kong Flag Raising	1st Runner-up	3M Alwyn Ho	4P Angus Ho	4P Andrew Wong
ompetition	2nd Runner-up	2M Elaine Lo	3M Cheryl Ip	
		3P Edith Hui	4J Fiona Liang	4J May Wong
cout Association of Hong Kong Foot-drill ompetition	2nd Runner-up	4L Veronica Cheung	4L Bobo Fong	4L Yonnie Yeung
ompetition		4P Joyce Lam		
cout Association of Hong Kong New Territories egion Flag Raising Competition	1st Runner-up	3M Alwyn Ho	4P Angus Ho	4P Andrew Wong
		3J Wing Tsoi	3J Gabrielle Wong	3L Minnie Mak
		3M Hailey Leung	3P Edith Hui	3P Ava Yuen
cout Association of Hong Kong New Territories egion Foot-drill Competition	2nd Runner-up	4J Fiona Liang	4J May Wong	4L Veronica Cheung
egion root and competition		4L Bobo Fong	4L Yonnie Yeung	4P Joyce Lam
		5J Yoyo Pang		



Tel. 電話 | 2476 4263 Fax.傳真 | 2473 4437 Website 網址 I https://www.stc.edu.hk Email 電郵 I mail@stc.edu.hk

SHUNG TAK CATHOLIC ENGLISH COLLEGE 天主教崇德英文書院 2024



IIII

TIT ×

10 ×

TITLE 10

THE R. P. LEWIS CO., LANSING MICH.

 \square

200 1.200 THE R.

IIIII

AF

T.

SHUNG TAK C